

## ஓலைச்சுவடிகளைப் பாதிக்கும் காரணிகளைக் கண்டறிதலும், மூலப்பிரதிகளைப் பாதுகாத்தலும்

ச.தனுஜா<sup>1\*</sup>, இ.ஜெயசீலன்<sup>2</sup>, இ.குபேசன்<sup>3</sup>, க.சந்திரசேகர்<sup>4</sup>

### அறிமுகம்

மனிதன் அறிவை பகிர்ந்து கொள்வதற்கு காகிதங்களைப் பயன்படுத்துவதற்கு முன்பு, பதப்படுத்தப்பட்ட களிமண், கல், உலோகங்கள், மரங்களின் இலை, பட்டை மற்றும் பதப்படுத்தப்பட்ட விலங்குகளின் தோல் என்பன எழுதுகருவிகளாக பயன்படுத்தப்பட்டன. இலங்கை வரலாற்றில், பண்டைக் காலங்களில் அறிவை பகிர்ந்து கொள்வதற்கு களிமண் தகடுகள், கந்தாண்கள், உலோகத் தகடுகள், ஓலைச்சுவடிகள் என்பன எழுதுவதற்குப் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளன. பதினெட்டாம், பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டுகளில் காகிதப்பாவனையின் வருகையோடு, ஏடுமுதும் பழக்கம் அருகிவிட்டது. பத்தொன்பதாம் நூற்றாண்டளவில் அச்சு தொழில்நுட்பத்தின் உதவியுடன் ஓலைச்சுவடிகளில் இருந்த தகவல் நூல்களாக அச்சில் பதிப்பிக்கப்பட்டன. எனினும், ஓலைச்சுவடிகளில் காணப்பட்ட அனைத்து தகவல்களும் அச்சில் வரவில்லை. அத்துடன், ஓலைச்சுவடிகளின் பாதுகாப்பு, பராமரிப்பு தொடர்பிலும் போதியளவு கவனம் செலுத்தப்படவில்லை. இதனால், இலங்கையில் பல்லாயிரக்கணக்கில் இருந்த ஓலைச்சுவடிகளின் எண்ணிக்கை சில ஆயிரங்களாக குறைந்து விட்டன. மேலும், இயற்கை அனர்த்தங்களினாலும், காலநிலை மாற்றத்தினாலும், உயிரியல் காரணிகளினாலும், இனக்கலவரங்களினாலும், மற்றும் இராசயன பாவனையினாலும் ஓலைச்சுவடிகள் அழிவடைந்து வருகின்றமையை அவதானிக்கக் கூடியதாக உள்ளது. எனவே, பல்வேறு இடங்களிலும் சிதறிக்விடக்கூடும் எஞ்சியுள்ள ஓலைச்சுவடிகளை யேனும் சேகரித்துப் பாதுகாத்தலும், அவற்றின் உள்ளடக்கத்தை உரியமுறையில் ஆவணப்படுத்தி எதிர்காலச் சந்ததியினருக்கு வழங்குவதும் அவசியமாகும். அந்த வகையில், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழக நூலகமானது “கந்தையா” கார்த்திகேசன் நம்பிக்கை நிதியத்தின்” நிதி உதவியின் கீழ் நூலகத்தில் காணப்படுகின்ற ஓலைச்சுவடிகளைப் பாதிக்கும் காரணிகளைக் கண்டறிந்து, அவற்றின் பாதுகாப்புத் தொடர்பில் பொருத்தமான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வதற்குரிய செயற்றிட்டம் ஒன்றை 2020இல் ஆரம்பித்திருந்தது. இச்செயற்றிட்டத்தின் மூலம் ஓலைச்சுவடிகளில் சிதைவை ஏற்படுத்து கின்ற காரணிகளை கண்டறிதலும், ஓலைச்சுவடிகளைப் பாதுகாப்பதற்குப் பொருத்தமான பாரம்பரிய, உயிரியல், மற்றும் இராசயன வழிமுறைகளை இனங்காண்பதும் முக்கிய நோக்கங்களாக அமைந்திருந்தன.

### செயற்றிட்ட அமுலாக்க படிமுறைகள்

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக வித்தியானந்தன் நூலக ஆவணக்காப்பகத்தில் 24,607 ஓலைச் சுவடிகளை உள்ளடக்கிய 207 கட்டுகள் மரப்பெட்டிகளில் பாதுகாக்கப்பட்டு வந்துள்ளன. இவ் ஓலைச் சுவடிகள் இந்நூலகத்திற்கு நன்கொடையாக வழங்கப்பட்டவை என அறியப்படுகிறது. இவ் வோலைச்சுவடிகளுக்கான பட்டியற் பதிவுகளை 1982-1994 காலப்பகுதியில் நூலகராக கடமையாற்றிய

<sup>1\*</sup>Corresponding Author: ச.தனுஜா, நூலகம், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம், இலங்கை.

Email: [thanuja1807@gmail.com](mailto:thanuja1807@gmail.com)

<sup>2</sup> தாவரவியல்துறை, விஞ்ஞான பீடம், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம், இலங்கை.

<sup>3,4</sup> நூலகம், யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம், இலங்கை.

சி. முருகவேள் அவர்கள் தயாரித்து இருந்ததுடன், 1992இல் இப்பட்டியற் பதிவுகளை உள்ளடக்கிய நூல் விபரப்பட்டியல் ஒன்றையும் வெளியிட்டு இருந்தார். இந்நூல்விபரப்பட்டியலே இன்றுவரை இவ்வோலைச் சுவடிகளுக்கான அணுகுகையை வழங்கி வருகின்றது. எனினும், ஒலைச்சுவடிகளின் பராமரிப்புத் தொடர்பில் போதியளவு கவனம் செலுத்தப்பட்டிருக்கவில்லை.

2020இல், இவ்வோலைச் சுவடிகளின் பாதுகாப்பு மற்றும் பராமரிப்புத் தொடர்பில் செயற்றிட்ட முன்மொழிவொன்று யாழ்ப்பல்கலைக்கழக நிர்வாகத்திற்கு நூலகத்தினால் வழங்கப்பட்டிருந்தது. இதன் தொடர்ச்சியாக மேற்கொள்ளப்பட்ட முயற்சிகளின் பயனாக 2020ஆம் ஆண்டு மாசி மாதமளவில் இந்தியாவை சேர்ந்த கலாநிதி மணிமாறன் அவர்கள் (தமிழ் பண்டிதர், நூலகர், தஞ்சாவூர் சரபோஜி மகாராஜாவின் சரஸ்வதி மஹால் நூலகம்) பல்கலைக்கழக நூலகத்துக்கு வருகைதந்து நூலக ஊழியர்களுக்கு ஒலைச்சுவடிகளை சுத்தம் செய்தல், பதப்படுத்தல், மற்றும் பராமரிப்பு தொடர்பில் இரண்டு நாள் பயிற்சிப்பட்டறை ஒன்றினை நடாத்தியிருந்தார். இவரால் பரிந்துரைக்கப்பட்ட சுத்திகரிப்பு முறையே இந்நூலகத்தில் தற்போது நடைமுறையில் உள்ளது. இதனைத் தொடர்ந்து, ஆவணக்காப்பகத்தில் பேணப்பட்டு வரும் ஒலைச்சுவடிகளில் பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் காரணிகளைக் கண்டறிவது தொடர்பில் கவனம் செலுத்தப்பட்டது. இதன்போது, ஒலைச்சுவடிகளில் வெடிப்பு, பூச்சிகள் மற்றும் பூஞ்சைகளின் தாக்கம் என்பன அவதானிக்கப்பட்டு இருந்தன.

மரபெட்டிகளில் பேணப்பட்டு வரும் ஒலைச்சுவடிகளில் பூஞ்சைகளின் தாக்கம் அவதானிக்கப்பட்டதை தொடர்ந்து யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக தாவரவியல் துறையினருடன் இணைந்து பூஞ்சைகளை இனங்காணுதல், அவற்றின் தாக்கத்தை கட்டுப்படுத்துதல் தொடர்பில் ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப் படுகின்றன. மேலும், ஒலைச்சுவடிகளில் பூஞ்சை தாக்கத்தை கட்டுப்படுத்துவதற்கு முன்னைய ஆய்வு களில் பரிந்துரைக்கப்பட்ட இயற்கை மூலிகைகளை பயன்படுத்தி மேலதிக ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்பட வுள்ளன. பூச்சிகளினால் ஒலைச்சுவடிகளில் ஏற்படும் பாதிப்புக்கள் தொடர்பிலும் மேலதிக ஆய்வுகள் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளன.

### **செயற்றிட்ட அடைவுகள் மற்றும் விதப்புரைகள்**

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக வித்தியானந்தன் நூலகத்தின் ஆவணக்காப்பகத்தில் பராமரிக்கப்பட்டு வரும் ஒலைச்சுவடிகளை பாதிக்கின்ற காரணிகளில் முக்கியமாக காலநிலை (வெப்பம், ஈரப்பதன்), பூச்சிகள் மற்றும் பூஞ்சைகள் என்பன அடையாளம் காணப்பட்டன. காலநிலை தொடர்பில், நூலகத்தின் குறித்ததொரு பகுதியை குளிர்நட்டி, வெப்பம், ஈரப்பதன் போன்ற காரணிகளை கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருப்பதன் மூலம் ஒலைச்சுவடிகளில் ஏற்படுகின்ற பாதிப்புக்களை குறைப்பதற்கான நடவடிக்கை கள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. மேலும், ஒலைச்சுவடிகளில் வளரும் பூஞ்சைகளின் மாதிரிகள் பெறப்பட்டு, அவற்றை அடையாளம் காணும் பொருட்டு ஆய்வுகூட பரிசோதனைகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றன. அடுத்த கட்டமாக, ஒலைச்சுவடிகளில் கரப்பான், இராமபாணம் போன்ற பூச்சிகளினால் ஏற்படுகின்ற பாதிப்புக்களை கட்டுப்படுத்துவதற்கு நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்படவுள்ளன.

### **முடிவுரையும் பரிந்துரைகளும்**

இச்செயற்றிட்டத்தின் ஊடாக யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழக நூலகத்தில் உள்ள ஒலைச்சுவடிகளில் பாதிப்பை ஏற்படுத்தும் காரணிகளைக் கண்டறிந்து, அவற்றிலிருந்து ஒலைச்சுவடிகளின் மூலப் பிரதிகளைப் பாதுகாத்து பராமரிப்பதற்குப் பொருத்தமான வழிமுறைகள் கையாளப்படவுள்ளன.

தனிநபர் மற்றும் நிறுவனங்களிடத்தில் பராமரிப்பற்று காணப்படுகின்ற ஓலைச்சுவடிகளை சேகரித்து, பாதுகாத்து, அவற்றை எதிர்காலச் சந்ததியினருக்கு கையளிப்பதற்கான நடவடிக்கையினை யாழ் பல்கலைக்கழக நூலகம் மேற்கொள்ள வேண்டும். மேலும், ஓலைச்சுவடிகளின் பாதுகாப்பு, பராமரிப்பு, அணுகுகை மற்றும் ஆய்வு நடவடிக்கைகளுக்கான ஆவணக்காப்பக அலகொன்று யாழ் பல்கலைக் கழகத்தில் உருவாக்கப்பட வேண்டும்.

**திறவுச்சொற்கள்:** ஓலைச்சுவடிகள், ஆவணப்பாதுகாப்பு, யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்

### **உசாத்துணை**

Buddikasiri, P.A., & Madhumali, A.R. (2018). Idea and status about conservation for organic cultural relics in Sri Lanka. *Journal of the Centre for Heritage Studies*, 113.

Kim, Y.H., Choi, K.H., Hong, J.Y., Lee, J.M., Kim, S.J., Jo, C.W., & Jeong, S.Y. (2020). Investigation of microorganisms deteriorating ancient ola leaf manuscripts. *International Journal for the Preservation of Library and Archival Material*, 41(3), 119- 129.